

of their reporting verified. This showed a fairly clear-cut relationship between injected concentration and severity of symptoms in 46 patients. Fourteen of the incidents were with 2–2.5% thiopentone, and there was one slight hypoaesthesia but no gangrene as mentioned in Dr. Taff's letter.³

When this survey was carried out, it was common practice to inject directly into a vein, and few of these patients had an infusion. Furthermore, 5% then was an acceptable concentration in both Ireland and North America. I subsequently obtained details of another 18 arterial injections with 2.5% solution (making a total of 32) with no severe sequelae. I would be interested in hearing of cases of gangrene with this low concentration.

Anesthesiology
59:155, 1983

A Simple Way to Convert pH to Hydrogen Ion Concentration

To the Editor:—On examining the relationship between the blood pH and the corresponding amount of hydrogen ions in nanoequivalents per liter, I realized that for pHs between 7.20 to 7.50, a single rule makes it easy to convert from one scale to the other.

If the last two digits of the pH are subtracted from the number 80, the correlative amount of nanoequivalents per liter is found. For example:

$$\text{pH} = 7.35$$

$$80 - 35 = 45, \text{ therefore:}$$

$$[\text{H}^+] = 45 \text{ n Eq/l}$$

If the amount of nanoequivalents per liter is subtracted from the number 80, the last two digits of the corresponding pH are found. For example:

$$[\text{H}^+] = 55 \text{ n Eq/l}$$

$$80 - 55 = 25, \text{ therefore:}$$

$$\text{pH} = 7.25$$

The proposed rule of 80 has its rationale in the fact that over the pH range 7.20–7.50, each 0.01 unit change in pH is approximately equivalent to a 1.0 n Eq/l change (in opposite direction) in hydrogen ion concentration.¹ Because the starting point is pH 7.40 and

JOHN W. DUNDEE, M.D., PH.D., F.F.A.R.C.S.
Professor of Anaesthetics
The Queen's University of Belfast.
Whitla Medical Building
97 Lisburn Road
Belfast BT9 7BL, N. Ireland

REFERENCES

1. Dundee JW: Thiopentone and Other Thiobarbiturates. Edinburgh, Livingstone, 1956, p 199
2. Dundee JW: Intravenous Anaesthesia. London, Churchill Livingstone, 1974
3. Taff RH. Intra-arterial Thiopental. ANESTHESIOLOGY 57:543, 1982

(Accepted for publication February 3, 1983.)

$[\text{H}^+] = 40 \text{ n Eq/l}$, the sum of the last two digits of the pH and the correlative number of nanoequivalents per liter of hydrogen ions concentration always will be 80 in the range mentioned above.

I do not know if this rule has been reported before. Recently I presented two lectures on acid-base balance, and my literature review did not reveal any such rule. I would like to hear from any of your readers who might know of previous publications of this rule. In any case, it may help ease the pH and $[\text{H}^+]$ calculations in the acid-base balance.

E. NICOLAS LEON-RUIZ, M.D.
Assistant Professor of Anesthesiology
Department of Anesthesiology
Case Western Reserve University
2074 Abington Road
Cleveland, Ohio 44106

REFERENCE

1. Kassirer JP, Cohen JJ: Acid-base Metabolism. Section I: Chemical considerations, Clinical disorders of fluid and electrolyte metabolism. Third edition. Edited by Maxwell MA, Kleeman CR. New York, McGraw-Hill, 1980, pp 181–184

(Accepted for publication January 6, 1983.)